

## WAS SIND UNSERE FORDERUNGEN UND ZIELE?

Wir setzen uns ein für die Verbesserung der Arbeitsbedingungen von Literat\*innen und fordern eine Stärkung der freien Literaturszene in Berlin durch:

- \* die Förderung von kooperativen und selbstverwalteten Strukturen sowie Literaturorten / Ankerinstitutionen
- \* eine verbindliche Honorarordnung für landesgeförderte Literaturprojekte
- \* transparente und faire Jury-Prozesse
- \* die Förderung der literarischen Vielfalt sowie der sprachlichen und sozialen Diversität
- \* die Bereitstellung von genügend Arbeits-, Proben- und Besprechungsräumen
- \* Publikationsförderungen für Independent-Verlage und Literaturmagazine
- \* eine Basis- und Konzeptförderung für freie Lesebühnen und -reihen
- \* eine finanziell besser ausgestattete Projektförderung
- \* Arbeitsstipendien auch für Übersetzer\*innen und Kurator\*innen
- \* Aufstockung der Arbeitsstipendien für Autor\*innen.

## WARUM MITMACHEN?

Um unsere Ziele und Forderungen durchzusetzen und Fürsprecher\*innen in Politik, Verwaltung und Gesellschaft zu gewinnen, bedarf es einer starken und gut aufgestellten Interessenvertretung. Dazu brauchen wir deine Ideen und dein Engagement! Nur gemeinsam können wir etwas erreichen. Tausche dich mit Kolleg\*innen der Literaturszene aus und nimm Einfluss auf kulturpolitische Entscheidungen deiner Stadt!

## WIE MITMACHEN?

Die Vereinsmitgliedschaft kann über das beiliegende Formular oder per E-Mail beantragt werden. Der Jahresbeitrag beträgt für Einzelpersonen 30 € und für juristische Personen 60 €. Um uns zunächst persönlich kennenzulernen, eignet sich der nächste NFLB-Stammtisch. Dort erfährst du mehr über uns, aktuelle Arbeitsgruppen und weitere Möglichkeiten, sich einzubringen.

## KONTAKT CONTACT

NFLB e.V.  
c/o BROTFABRIK Berlin \* Caligariplatz 1 \* 13086 Berlin \*  
www.nflb.de \* info@nflb.de \* www.facebook.com/NFLBeV

Registergericht / Court of registry:  
Amtsgericht Berlin-Charlottenburg  
Registernummer / Registration number: VR 35699 B

## OUR GOALS AND CAMPAIGNS

We seek to improve the literary community's working conditions and call for Berlin to strengthen its independent literary scene by:

- \* Providing public funding to cooperative and self-run organizations, spaces for literature, and anchor institutions
- \* Enforcing a list of minimum pay rates for all literary projects funded by Berlin
- \* Establishing fair and transparent judging procedures for grants and awards
- \* Publicly funding literary, linguistic, and social diversity, inclusiveness, and equality
- \* Providing enough affordable space for working and meeting
- \* Publicly funding independent presses and literary magazines
- \* Introducing ongoing and concept-based funding grants for independent reading series
- \* Increasing the budget for project funding
- \* Adding a work stipend program for translators and literary curators
- \* Raising the number of work stipends for writers in both German and other languages.

## WHY JOIN?

To achieve our goals, to win our campaigns, and to gain allies in the political establishment, our lobby group needs to be strong and strategic. And for that, we need your ideas and your participation! We can only accomplish our goals by coming together. Discuss your concerns with your literary colleagues and make an impact on your city's cultural policy decisions.

## HOW TO JOIN

To become a member, simply fill out the attached form and send it in or write us an email. The yearly membership dues are €30 for individuals or €60 for organizations. The best way to get to know us in person is to stop by the next NFLB monthly meetup ("Stammtisch"). At this informal evening gathering, you can find out more about us and our current working groups and learn how you can get involved. Non-German-speakers are always welcome.

Bankverbindung / Bank details:  
Berliner Sparkasse  
IBAN: DE97 1005 0000 0190 5576 21  
BIC: BELADEV3333

Spenden sind steuerlich absetzbar. Auf Wunsch stellen wir gerne eine Spendenbescheinigung aus. / Donations are tax-deductible. Upon request, we are happy to issue a certificate confirming your donation.

Netzwerk freie Literaturszene e.V.  
Network for the Independent Literary Scene in Berlin

AUTOR\*IN  
BLOGGER\*IN  
BUCHHÄNDLER\*IN  
HERAUSGEBER\*IN  
KRITIKER\*IN  
KURATOR\*IN  
LEKTOR\*IN  
LITERATURAGENT\*IN  
LITERATURWISSENSCHAFTLER\*IN  
MODERATOR\*IN  
ÜBERSETZER\*IN  
VERANSTALTER\*IN  
VERLEGER\*IN

...

AUTHOR  
BLOGGER  
BOOK EDITOR  
BOOKSELLER  
COPY EDITOR  
CRITIC  
EVENT MODERATOR  
EVENT ORGANIZER  
LITERARY AGENT  
LITERARY CURATOR  
LITERATURE SCHOLAR  
TRANSLATOR  
PUBLISHER

...

**Berlin gilt als eine der wichtigsten Literaturstädte Europas mit großer Anziehungskraft für Literat\*innen aus aller Welt. Die freie Literaturszene ist mit ihrer Vielfalt und Dichte einmalig in Deutschland. Leider wird die Berliner Kulturpolitik dieser Bedeutung immer noch nicht gerecht.** Pro Einwohner\*in gibt Berlin nicht einmal 50 Cent jährlich für freie Literat\*innen aus. Die wirtschaftliche Lage der freien Literaturszene ist prekär, die Förderinstrumente sind nicht bedarfsgerecht und unterfinanziert. Es wird Zeit, dass eine bessere Literaturförderung in den Mittelpunkt kulturpolitischer Diskussionen rückt. Dafür braucht die freie Literaturszene eine starke Stimme. Deshalb wurde 2013 von unabhängigen Literaturakteur\*innen und -initiativen das Netzwerk der freien Literaturszene Berlin gegründet. Anfang 2016 entstand daraus der Verein NFLB e.V.

#### WER SIND WIR?

Das **Netzwerk freie Literaturszene Berlin (NFLB) e.V.** ist ein offenes Vernetzungs- und berufsübergreifendes Aktionsbündnis, das sich auf Landesebene für die kulturellen, sozialen, wirtschaftlichen und rechtlichen Interessen der freien Literaturszene Berlins einsetzt und die Arbeitsbedingungen Berliner Literat\*innen nachhaltig verbessern möchte. Gemeinsam wollen wir als öffentliche Interessenvertretung die Kulturpolitik aktiv mitgestalten und wenden uns dabei direkt an Verantwortliche in Regierung, Parlament und Verwaltung.

#### WAS MACHEN WIR?

Der NFLB engagiert sich u.a. in

- \* der **Koalition der Freien Szene (KdFS)**, um spartenübergreifend kulturpolitische Forderungen zu diskutieren und zu formulieren, Konzepte zu entwickeln und Kampagnen zu organisieren,
- \* der **Berliner Literaturkonferenz**, einem Zusammenschluss der institutionell geförderten Literaturhäuser, Akteur\*innen der freien Szene und weiterer Literaturveranstalter\*innen, um gemeinsam kulturpolitische Forderungen zu vertreten,
- \* dem **Arbeitskreis Räume der KdFS**, um Akteur\*innen der Sparte Literatur bezahlbare Arbeitsräume bereitstellen zu können,
- \* dem Projekt **WiSU – Wirtschaftliche Stärkung der Urheber\*innen in der freien Literaturszene Berlin** mit umfangreichem Qualifikations- und Beratungsangebot (z.B. zum Thema Förderantragstellung oder KSK-Beitritt),
- \* in **vereinsinternen Arbeitsgruppen** zu dringlichen Themen (z.B. sprachliche Vielfalt, Biodiversität, interne und externe Kommunikation des NFLB u.a.).

**Berlin is a major hub for literature in Europe, attracting literary professionals from around the world. The diversity and richness of its independent literary scene is unique in Germany. Sadly, Berlin official cultural policy still doesn't do justice to our city's status.** Berlin spends less than 50 cents per person per year on independent literature, far less than on other art forms. The independent literary scene is precarious. The current public grant options are underfunded and poorly adapted to the community's needs. It's time to improve funding for literary activities, and this should be the top priority in cultural policy. To achieve this, the independent literary community needs a strong voice. And that's why, in 2013, freelance literary professionals teamed up with members of non-institutional literary initiatives to start the Network for the Independent Literary Scene in Berlin. In early 2016, the network was officially registered as an association under the name NFLB.

#### WHO WE ARE

The **Network for the Independent Literary Scene in Berlin** (Netzwerk freie Literaturszene Berlin e.V., or NFLB) is an open network and activist alliance across literary professions that campaigns for the cultural, social, economic, and legal interests of Berlin's independent literary community to the city government and lobbies to achieve lasting improvements in our working conditions. Together, we act as a public lobby group that actively shapes cultural policy by meeting directly with decision-makers in the city's governing parties, parliament, and administrative agencies.

#### WHAT WE DO

The NFLB is actively involved in:

- \* The **Coalition of the Independent Scene** (Koalition der Freien Szene), where we discuss and advocate for interdisciplinary cultural policy measures, develop concepts, and organize joint campaigns across the arts
- \* The **Berlin Literary Conference**, a symposium of institutionally funded literary centers, members of the independent scene, and other literary organizers, where we jointly propose ways to improve cultural policy
- \* The **Workspace Task Force of the Coalition of the Independent Scene**, where we work to provide members of the literary community with affordable workspaces
- \* The **WiSU** project: **Financial Reinforcement for Rights-Holders in the Berlin Independent Literary Scene**, which provides broad training and consulting services (on topics such as applying for grants or how to join the KSK, the national fund that subsidizes creative freelancers' health care and pensions)
- \* **Internal working groups** on pressing issues (such as language diversity, publishing diversity, inclusiveness and equality, communication with NFLB members and the public, etc.)

Absender From:

Name

Straße Street

PLZ, Ort Postal code, city

E-Mail




Ich möchte Mitglied werden. Bitte nehmt Kontakt mit mir auf. I want to become a member. Please get in touch with me.

Bitte schickt mir weitere Informationen zum Verein. Please send additional information about the association.

Ich möchte den NFLB e.V. unterstützen. Bitte nehmt Kontakt mit mir auf. I want to support the NFLB. Please get in touch with me.

Mitteilungen & Anfragen Comments & questions:


Empfänger To:

NFLB e.V.

c/o BRÖTFABRIK Berlin

Caligariplatz 1

13086 Berlin